

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

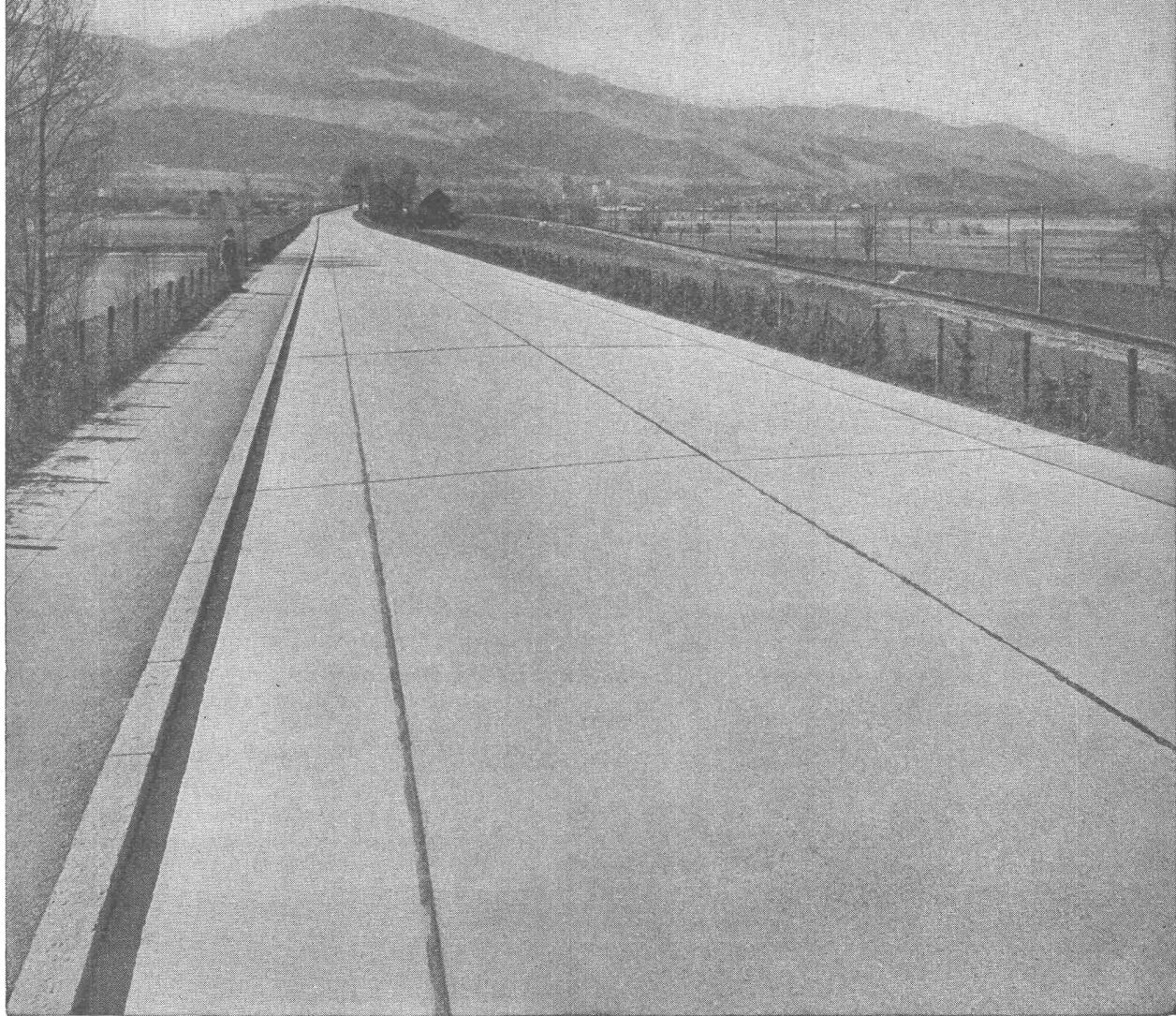
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

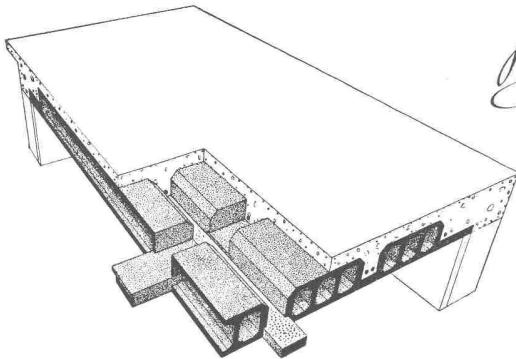
BETONSTRASSEN

Griffig, staubfrei, hell bei Nacht, verkehrssicher.



Seedamm Rapperswil/St.G.—Pfäffikon/Schwyz

Die
fugensichere
Korkisolierdecke
ist anpassungsfähig.
Sie eignet sich als
Flachdach und als oberste
Betondecke unter Steildach.



Baukork A.G.

Verkaufsbüro in
Zürich
Gotthardstr. 61
Tel. (051) 23 80 12

Unterwasser-Pumpen

Technische Zeichnungen

für Hoch-, Tief- und Eisenbetonbau, Vermessungstechnische Pläne jeder Art lassen Sie vorteilhaft, zuverlässig, prompt und preiswert beim spezialisierten Fachmann erstellen.

F. Minder, Zürich¹ Limmatquai 72 Tel. (051) 34 18 55

ALIMIL

Die patent. ALIMIL-Rillentäfer und ALIMIL-Decken werden von führenden Architekten für öffentliche und private Bauten gewählt.

Erste Referenzen + Verschiedene Profile + Vide Prospekt

Fabrikation und Anschlag durch
A. J. Eggstein Söhne & Cie. Luzern.

ALIMIL-WERK + LUZERN

Tribschennstrasse 57 + Tel. (041) 20604



WALTER J. HELLER & Co.
BAUUNTERNEHMUNG

BERN – SCHLOSSTRASSE 131 – TEL. (031) 51112



Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

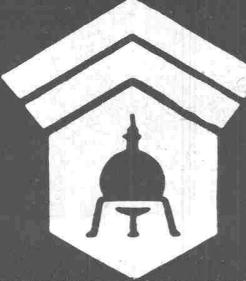
INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 77 Elektro- oder Radiomechaniker, event. Elektromonteur, mit Praxis, für Kontrollen. Baldigst. Ostschweiz.
- 143 Heizungstechniker, für Projekt und Ausführung von Sanitär- und Zentralheizungsanlagen. Ostschweiz.
- 273 Konstrukteur, zur Einarbeitung in Spezialgebiete. Nordostschweiz.
- 549 Heizungstechniker, für Projekt und Ausführung von Zentralheizungen. Baldigst. Bern.
- 551 Maschinen- oder Elektrotechniker, für Kundenberatung, Inbetriebsetzung etc. Ferner Osten.
- 555 Maschineningenieur, mit Fabrikationspraxis in der metallverarbeitenden Industrie; ca. 30 Jahre. Deutsche Schweiz.
- 557 Dipl. Maschineningenieur der ETH oder EPUL, für Berechnungen und Konstruktionen im Ventilatorenbau. Französisch. Baldigst. Ober-Elsass.
- 559 Maschinen- oder Elektrotechniker, als Konstrukteure, für Blechbearbeitung. Baldigst. Zürich.
- 561 Dipl. Fernmeldetechniker, mit Praxis; ferner Konstrukteur, mit Praxis, für feinmechanischen Elektroapparatebau. Zürich.

BAU - ABTEILUNG

- 46 Hochbautechniker, f. Holzindustrie m. Chaletfabrik. Graubünden.

- 224 Hochbautechniker, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Nähe Zürich.
- 272 Architekt, mit abgeschlossenen Studien, für Büro; ferner Hochbautechniker, für Werk- und Detailpläne, Kostenvoranschläge, Bauführung etc. Baldigst. Aargau.
- 1092 Hochbautechniker, für Büro- und Bauplatz. Baldigst. Ostschweiz.
- 1094 Ingenieur, für Bau eines Erd- und Betondamms in Indien. Englisch. Schweiz. Ing.-Büro.
- 1096 Hochbautechniker, für Werk- u. Detailpläne. Baldigst. Kt. Bern.
- 1098 Hochbautechniker, für Architekturbüro. Baldigst. Zürich.
- 1100 Bauingenieur oder -Techniker, für technische Leitung des Büros und des Fabrikationsbetriebes (Zementwarenfabrikation). Mittelschweiz.
- 1102 Hochbauführer, mit Praxis; 1. Sept. 51. Kt. Zürich.
- 1104 Hochbautechniker, für Werk- und Ausführungspläne. Baldigst. Westschweiz.
- 1106 Bauingenieur oder Tiefbautechniker, für örtliche Bauleitung eines Eisenbeton-Brückenbaues. Baldigst. Graubünden.
- 1108 Eisenbetontechniker, für Schalungs- und Armierungspläne, sowie Eisenlisten. Baldigst. Zürich.
- 1110 Eisenbetontechniker, für Berechnungen, Schalungs- und Armierungspläne, sowie Eisenlisten. Sept. 51, event. früher. Nordwestschweiz.
- 1112 Tiefbautechniker, für örtliche Bauleitung von Strassen und Kanalisationen. Baldigst. Städte. Verwaltung Ostschweiz.
- 1116 Conducteur de travaux, capable de conduire construction en béton armé. Sept., event. oct. 51. Suisse romande.
- 1118 Hochbautechniker, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Ostschweiz.
- 1120 Hochbautechniker, für Büro und Bauplatz. Baldigst. B. O.
- 1122 Dipl. Bauingenieur, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau; ferner Eisenbetontechniker, für Schalungs- und Armierungspläne, sowie Eisenlisten. Westschweiz.
- 1124 Dipl. Bauingenieur und Tiefbautechniker, für Projekt, Ausführung, Bauleitung im Tief- und Stollenbau. Baldigst Tessin.
- 1126 Dipl. Tiefbautechniker, als Adjunkt des Bauverwalters. Nordwestschweiz. Offerten bis 30. Juli 51 an S. T. S.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:
Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Wir suchen tüchtigen und praktisch veranlagten

Bauingenieur

für Kalkulation und Bauplatz, guter Statiker mit konstruktiver Begabung.

Handschriftliche Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin sind zu richten an:

Losinger & Co. AG.
 Bauunternehmung,
 BERN, Monbijoustraße 49

Staatliches Hochbauamt sucht per 1. September 1951 evtl. später einen erfahrenen

Hochbautechniker

als Bauführer, für interessante Bauaufgaben (evtl. Dauerstellung). Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen, Photo und Angaben von Referenzen sind zu richten bis 1. August 1951 unter Chiffre OFA 13921 an Orell Füssli-Annoncen AG., Basel.

CHEF-INGENIEUR

Die Stelle des **Leiters unseres Unfallverhütungsdienstes** wird hiermit zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Schweizer; starke Persönlichkeit; dipl. Maschineningenieur mit guten praktischen Kenntnissen und sozialem Verständnis; gewandt im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Behörden, Verbänden und Unternehmern; erfahren in der Leitung eines grösseren Mitarbeiterstabes. **Geboten werden:** Gehobene, vielseitige Stellung; Pensionsberechtigung. Diskretion zugesichert.

Ausführliche Offerten erbeten an die Direktion der **Schweiz. Unfallversicherungsanstalt, Luzern.**

Gesucht

1 junger Dipl. Ingenieur ETH

mit äquivalentem Diplom

1 Tiefbautechniker 1 Tiefbauzeichner

für Eisenbeton und Tiefbau. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Anmeldungen, möglichst mit Gehaltsangaben, an **A. Scholer, dipl. Ing., Olten, Dreitannenstrasse 6.**

Waagenfabrik sucht tüchtigen, erfahrenen

Maschinentechniker

für die Berechnung, Projektierung und zeichnerische Behandlung der Arbeiten auf diesem Gebiete. Beherrschung der franz. Sprache in Wort und Schrift unerlässlich. Bei Eignung interessante Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeit und Pensionsberechtigung. Bestens ausgewiesene Bewerber wollen ihre handschriftliche Offerte mit Bildungsgang, Photo und Zeugniskopien unter Angabe der Gehaltsansprüche sowie frühestem Eintrittstermin einreichen unter **Chiffre 22111 MD** an Publicitas, Zürich 1.

Gesucht

von grösserer Hoch- und Tiefbauunternehmung tüchtiger, initiativer und selbständiger

Bauführer-Bautechniker

mit mehrjähriger Bauplatz- und Büropraxis. Bewerber müssen in der Bauführung sowie im Kalkulations- und Abrechnungswesen absolut versiert sein.

Bei guter beruflicher und charakterlicher Eignung wird gut bezahlte Dauerstelle geboten.

Handgeschriebene Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Lohnansprüchen und Eintrittsmöglichkeit, sowie unter Beilage von Zeugnissen und Photo sind zu richten unter Chiffre ZD 6912 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbureau in Arosa sucht für sofort tüchtigen

Bauzeichner oder Bautechniker

Offerten unter Chiffre Z.V. 6887 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für sofort oder später in unser Architekturbüro BSA/S.I.A. in Bern einen

BAUTECHNIKER-ARCHITEKT

für Büro und Bauplatz. Anfangslohn ca. Fr. 900.—, 3 Wochen Ferien. Verlangt wird Erfahrung in Bauführung, gute Darstellung, sauberer Charakter. Handgeschriebene Offerten mit Bild unter Chiffre A 11714 Y an Publicitas, Bern.

1 Eisenbeton-Techniker

1 Eisenbeton-Zeichner

auf Ingenieurbureau nach Zürich gesucht. Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin erbeten unter Chiffre ZL 6834 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für Architekturbüro BSA/S. I. A. wird

Bauzeichner/Bautechniker

per sofort gesucht. Interessante Bauaufgabe in Bern, bei guter Bezahlung. Bewerber mit längerer Praxis, guter Darstellung, finden längere Anstellung. Handgeschriebene Offerten mit Bild unter Chiffre D 11715 Y an Publicitas, Bern.

**OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
DÉRIAZ, KIRKER & CIE
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
— MAISON FONDÉE EN 1877 — GENÈVE**

Die Inhaber folgender schweizerischer Patente wünschen zwecks Ausübung dieser Patente mit schweizerischen Gewerbsleuten in Verbindung zu treten.

- 213.298 Machine pour former et rectifier les surfaces actives d'une meule utilisée pour le meulage à la forme.
- 220.203 Procédé pour la fabrication de trifominate d'aluminium hydraté.
- 197.860 Procédé de fabrication d'acétate de cellulose fibreuse.
- 247.711 Procédé de préparation de l'acétylaminobenzène-sulfonylguanidine.
- 210.577 Fil élastique.
- 231.698 Appareil pour sécher un article textile.
- 208.042 Hydraulische Kupplung.
- 237.169 Procédé de fabrication de produits extrudés à base de dérivés cellulosiques.
- 237.170 Procédé de fabrication de produits à base de polymères vinyliques.
- 233.396 Procédé de préparation d'un polymère synthétique linéaire.
- 260.996 Verfahren zur Herstellung eines basischen Aethers, eines p-substituierten Benzhydrols.
- 264.135 Verfahren zur Herstellung eines basischen Aethers, eines p-substituierten Benzhydrols.
- 235.418 Längsträger an Kraftfahrzeugen.
- 261.415 Procédé de fabrication de l'adiponitrile.
- 244.387 Schmiedbarer, rostfreier Chromstahl und Verfahren zu seiner Herstellung.

Auskunft erteilen Herren Patentanwälte Dériaz, Kirker & Cie., 14, Rue du Mont-Blanc, Genf.

Bei der Bauverwaltung Zofingen ist zufolge Wegzuges des bisherigen Amtsinhabers die Stelle eines

Adjunkten des Bauverwalters

baldmöglichst zu besetzen.

Anforderungen: Dipl. Tiefbautechniker, mit mehreren Jahren Praxis in Büro und auf Bauplätzen; Kenntnisse im Hochbau und Tätigkeit bei Geometer erwünscht.

Besoldung inkl. Teuerungszulagen: Fr. 8868.— bis Fr. 11 424.— für Ledige, Fr. 9168.— bis Fr. 11 724.— für Verheiratete, Kinderzulagen Fr. 200.—.

Der Beitritt zur Aarg. Beamtenpensionskasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen mit kurzem Lebenslauf, Referenzen und Photo sind bis 31. Juli 1951 zu richten an den

Gemeinderat Zofingen.

Gesucht von Architekturbureau S. I. A. der Ostschweiz für Schulhausneubau, Turnhallen und Sportplatz zuverlässiger und erfahrener

Bauführer

Handschriftliche Offerten mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und frühestem Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre O 65890 G an Publicitas, St. Gallen.

Importante entreprise métallurgique de Suisse romande cherche pour son département «Appareils pour l'Industrie chimique et alimentaires»

INGENIEUR

compétent, avec bonnes connaissances de la thermodynamique et à même de traiter avec la clientèle en Suisse et à l'étranger. Connaissance des langues anglaise et allemande exigée. Faire offres détaillées avec curriculum vitae, copie de certificats, références, photographie et indication des prétentions de salaire ainsi que de la date d'entrée possible sous chiffre ZN 6956 à Mosse-Annoncen S.A., Zurich 23.

Gesucht

Bauzeichner / Bauführer

für Hotelumbau im Tessin; deutsche und italienische Sprache beherrschend. Offerten unter Chiffre ZB 6965 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für grosse, interessante Kraftwerkbaustelle (Stollenbau) wird

Bauingenieur oder Tiefbautechniker

als Bauführer gesucht. Bei Eignung sehr gut bezahlte, aussichtsreiche Dauerstelle. Bewerber mit genügend Bauplatzerfahrung belieben ihre Offerte mit Lebenslauf, Photo, Studienausweisen, Zeugnissen über bisherige praktische Tätigkeit, Referenzen, Gehaltsansprüchen u. Angabe des frühesten Eintrittstermins unter Chiffre ZD 6963 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, einzureichen.

Junger, initiativer

Tiefbauzeichner

mit mehreren Jahren Praxis auf dem allgemeinen Tiefbau sucht Stelle in Ing.-Bureau auf dem Platze Zürich oder nähere Umgebung. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZU 1216 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro S. I. A. im Aargau sucht selbständigen, tüchtigen

Hochbautechniker

für Bauführung, Devis und Planbearbeitung. — Dauerstelle. Handgeschriebene Offerten mit Gehaltsansprüchen und Bild unter Chiffre ZC 6964 an Mosse-Annoncen AG., Limmatquai 94, Zürich 23.

Junger dipl.

Hochbautechniker

sucht Stelle in Ingenieurbureau. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre Z W 6943 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

17jähriger Jüngling sucht

Lehrstelle als Bauzeichner

in Architekturbüro. Unterzeichneter ist Absolvent einer vierjährigen Realschule.

Josef Marbach, Kaltbach bei Sursee (Luz.)

TECHNIKER

gesetzten Alters, bewandert in Vermessung, Stellen- und Strassenbau (Aufnahme, Projekt, Absteckung und Bauleitung) sucht sofort Stellung. Uebernimmt auch evtl. selbständige Arbeiten aus Tiefbaubüro. Offerten u. Chiffre ZG 6925 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Bautechniker

mit langjähriger praktischer Erfahrung übernimmt Ausarbeitung von Werk- und Detailplänen, Kostenvoranschlägen, sowie statische Berechnungen aller Art als Heimarbeit. Anfragen unter Chiffre ZJ 6951 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Bautechniker

sucht Stelle als Bauführer in Architekturbüro oder Bauunternehmung. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZK 6950 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Motorenkabel

und andere isolierte Leiter für elektrische Hausinstallationen **ohne Qualitätskennfaden des SEV** sind nicht zulässig. Sie bieten keine Gewähr, dass sie die Anforderungen der Sicherheit und der praktischen Verwendung erfüllen.

Verantwortungsbewusste Firmen verlangen daher beim Einkauf nur Material mit dem gelben Qualitätskennfaden des SEV mit schwarzer Moreschrift.

— · · · · —
A S E V

**Metallwarenfabrik
Dietikon AG.**

Dietikon



Drahtbinde-Werkzeuge «Rapid»
Wurfsiebe und Gewebe
Ziergitter aller Art
Drahtbinder und -geflechte

Per Zufall zu verkaufen:

1 Diesel-Gruppe über Chassis

bestehend aus 1 Dieselmotor 2 Zyl., 22 HP;
1 Generator 17 kW, 380 V; 1 Schalttafel;
alles in gutem Zustande. Offerten unter
Chiffre P 26425D an Publicitas, Delsberg.

Begleitete Gesellschaftsreise
„Constructa“ Bauausstellung Hannover

I. BUNDESGARTENBAUAUSSTELLUNG

mit Besuch von

HAMBURG - CUXHAFEN - BREMEN

10.—15. August 1951

Fahrpreis 2. Klasse Fr. 275.— inkl. Schlafwagen, Visum, Versicherungen, Hotel, Verpflegung, Stadt- und Hafenrundfahrten, Messekarten und Katalog. Anmeldung bis 29. Juli 1951.

Ausführliches Reiseprogramm und Anmeldung:
J. Süess, Messe-Reisedienst, Hotzeststrasse 11, Zürich 6
Telephon (051) 28 08 45

Wir übernehmen

SCHWEISS- UND MASCHINEN-KONSTRUKTIONSARBEITEN

kurze Lieferfristen und niedrige Preise

Fachgerechte Arbeit zugesichert

KISSLING & RAUBER

Maschinenbau **HÄGENDORF** Solothurn

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (EINTRITT FREI)

Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 8880

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur

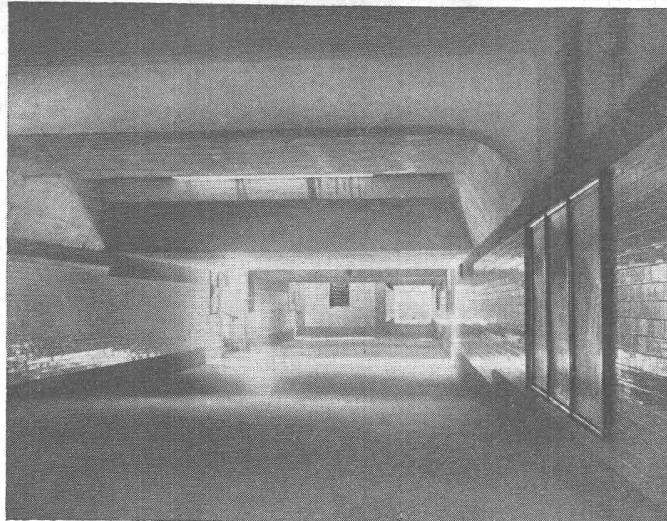


für normalen und
höheren Betriebsdruck

KÄGI & Co.

TELEPHON No. 2 2415

WINTERTHUR



PROPLAST

flüssig

bewirkt

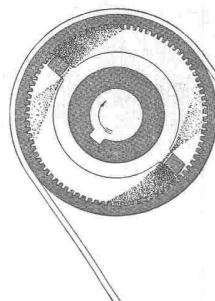
**hochwertigen
verbessert**

Beton und Mörtel
das Verarbeiten und Dispergierung des Ze-
mentes
die Plastizität, Dichtigkeit und Festigkeit
die Entmischung und Schichtbildung
die Kapillarwirkung
weniger Anmachwasser
keine Mehrkosten

**erhöht
verhindert
verringert
erfordert
verursacht**

Zu beziehen durch den Baumaterialhandel und die

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22



PULVIS- Kupplung

für sanften Anlauf

Arthur Schlüter & Co.,
Wien IX/66

Generalvertretung
für die Schweiz:

ERNST ZINK - ST. GALLEN 15

Maschinenfabrik / Telephon 3 81 37 / Unt. Kräzern

KIW

Gummi- und Asbest-Artikel

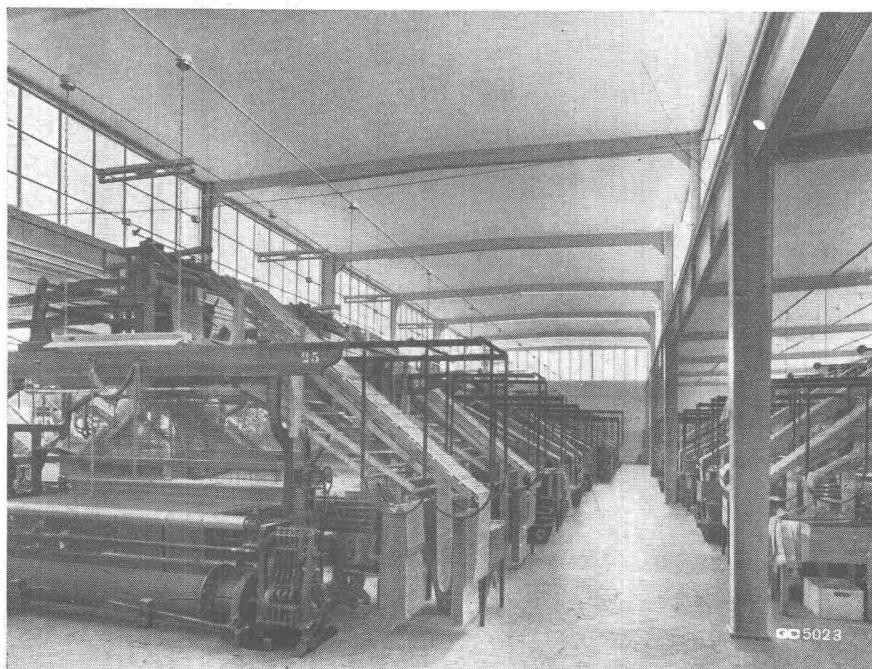
Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur (052) 2 36 66

Cellarius
FAKTOR
Laser

Gefälliger, wetterbeständiger
Schutzanstrich für Holzobjekte

Wallisellen (Zch.)
Tel. (051) 93 2114

BAUTENSCHUTZ
SIEGFRIED
keller co

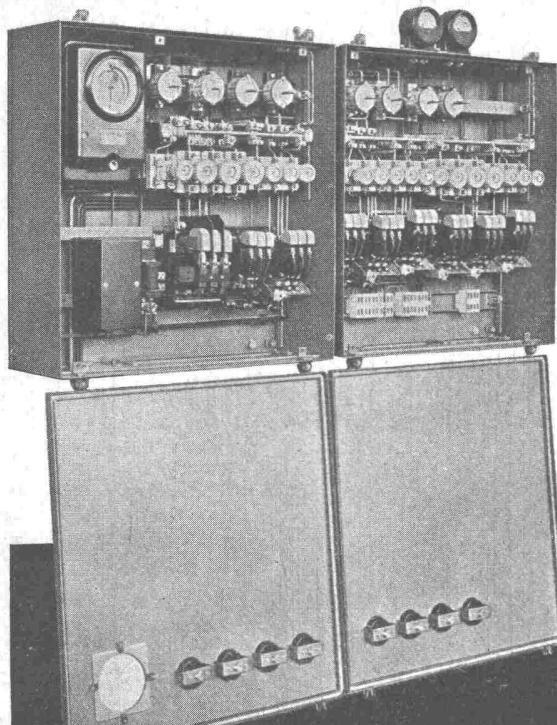


GEILINGER & CO
WINTERTHUR
EISENBAUWERKSTÄTTEN



Textilhalle mit Oberlichtaufbau

Wozu sich selber mühen?



Senden Sie uns
Ihr Prinzipschema,
wir besorgen
alles Weitere für Sie

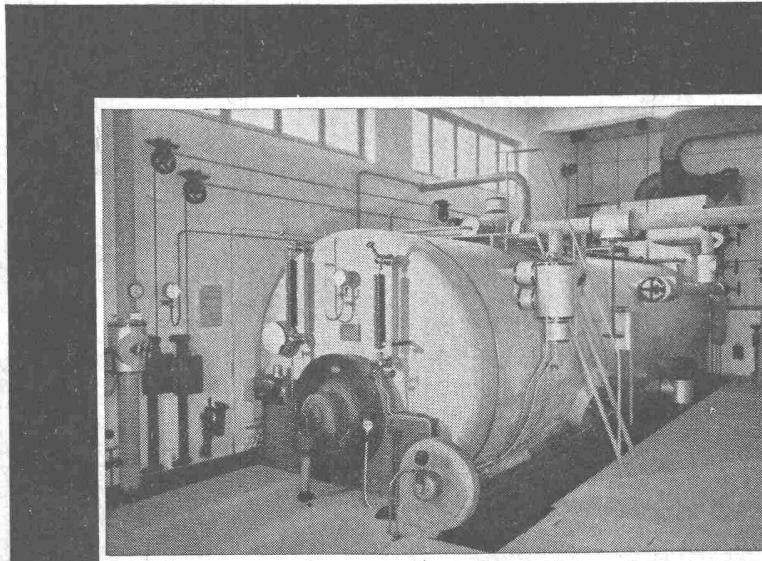


CMC-VERTEILKÄSTEN

liefern wir für Aufbau- oder Unterputzmontage, auch staub- und spritzwasserdicht in 30 Normtypen oder in jeder beliebigen Ausführung und Grösse. Die Innenausstattung ist praktisch, mit genügend Montageraum, das Äussere von zweckmässiger Schönheit. Die Apparate werden fertig eingebaut und verdrahtet; der Apparaterost lässt sich zur Montage einfach herausheben. Gute Erweiterungsmöglichkeit. Verlangen Sie bitte unsere Prospekte.

CMC CARL MAIER & CIE
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen
SCHAFFHAUSEN

TEL. 053 53813



Industriebedarf

Isolierungen

Kalte Wärme Schall

Filterhilfsmittel

**Schneider
& Co.**



Winterthur